



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVY

Oddelenie verejného obstarávania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava

XXXXX XXXXX  
XXXXX XXXXX  
XXXXX

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje

Bratislava

MAGS UES 52844/2019

05.09.2019

MAG 429000/2019

**Vec: Odpoveď na Žiadosť o prístup k informáciám**

Na základe Vašej žiadosti podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorou nás žiadate o prístup k dokumentácii (prieskumu trhu a ponúk uchádzačov) z verejného obstarávania, ktoré viedlo k uzavretiu rámcových zmlúv so spoločnosťami White & Case, s. r. o. a TaylorWessing e/n/w/c advokáti s. r. o., Vám poskytujeme nasledovnú odpoveď:

Pri zadávaní predmetnej zákazky mesto postupovalo podľa § 117 zákona o verejnom obstarávaní. Obligatorne povinnosti verejného obstarávateľa pri tomto druhu zákaziek sú:

1. aby vynaložené náklady na predmet zákazky boli hospodárne (§ 117 ods. 1 prvá veta ZVO),
2. ak verejný obstarávateľ vyzval na predloženie ponuky viac hospodárskych subjektov na účel zadávania zákazky, aby zabezpečil dodržanie princípov rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie (§ 117 ods. 1 druhá veta) a
3. aby zdokumentoval celý priebeh obstarávania v súlade s princípom transparentnosti tak, aby úkony boli preskúmateľné bez ohľadu na použité prostriedky komunikácie (§ 117 ods. 1 tretia veta ZVO).

**Ad bod 1**

Mesto v danom čase oslovilo dve advokátske kancelárie: TaylorWessing a White&Case, pričom s každou samostatne prebehli priame rokovacie konania (pozri zápisnice z predmetných rokovaní). Počas rokovania mesto s oboma advokátskymi kanceláriami dospelo k takmer identickým platobným podmienkam (rovnaká hodinová sadzba 180 eur/hod, 5 resp. 6 minútová tarifikácia, atď.). Ako vyplýva zo zápisníc, tieto hodinové sadzby mesto porovnávalo so zverejnenými hodinovými sadzbami daných advokátskych kancelárií v CRZ, pričom **mestom vyrokovaná hodinová sadzba bola v danom čase najnižšia zo všetkých zverejnených zmlúv.**

Poukazujeme na Všeobecné metodické usmernenie Úradu pre verejné obstarávanie č. 2/2019 týkajúce sa zákaziek podľa § 117 ZVO (nájdete [tu](#)), ktoré v tejto súvislosti uvádza: „Verejnému obstarávateľovi sa ukladá povinnosť postupovať tak, aby vynaložené náklady na predmet zákazky boli hospodárne, t. j. verejný obstarávateľ je povinný postupovať tak, aby dochádzalo k účelnému a hospodárnemu vynakladaniu finančných prostriedkov. **To**



# MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

## Oddelenie verejného obstarávania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava

*neznamená vynucovanie hľadania výlučne najnižšej ceny, ale snahu o to, aby sa za vynaložené náklady a úsilie dosiahol prinajmenšom primeraný a podľa možností čo najlepší výsledok, a to s ohľadom na kvalitu plnenia, reálne potreby verejného obstarávateľa, sociálne alebo environmentálne hľadiská a pod.“*

Z komparácie vykonanej verejným obstarávateľom a zachytenej v zápisnici vyplýva, že mesto dosiahlo „za vynaložené náklady a úsilie prinajmenšom primeraný a podľa možností čo najlepší výsledok“. Za služby predmetných advokátskych kancelárií totiž žiadny verejný subjekt v danom čase neplatil menej, ako mesto Bratislava.

### Ad bod 2

Druhá veta § 117 ods. 1 hovorí, že „**ak**“ verejný obstarávateľ vyzval na predloženie ponuky viac hospodárskych subjektov, má s nimi zaobchádzať rovnako a nediskriminačne. Z citovaného ustanovenia vyplýva, že verejný obstarávateľ **nie je povinný osloviť pri zadávaní zákazky podľa § 117 viac hospodárskych subjektov**, ale „**ak**“ tak spraví, je povinný zabezpečiť férové konanie so všetkými oslovenými.

To potvrdzuje aj predmetné Všeobecné metodické usmernenie, v ktorom ÚVO uvádza, že **“zákon explicitne nestanovuje koľko hospodárskych subjektov má byť oslovených, koľko ponúk má byť predložených a pod., upravuje však povinnosť dodržiavania princípov rovnakého zaobchádzania a nediskriminácie vo vzťahu k hospodárskym subjektom, ktoré verejný obstarávateľ osloví za účelom predloženia ponúk, tak aby boli vytvorené rovnaké príležitosti pre všetky podniky, o ktoré verejný obstarávateľ prejaví záujem.“**

Ako bolo uvedené vyššie, v rovnakom čase mesto oslovilo dve advokátske kancelárie. S oboma advokátskymi kancelárkami boli vedené rovnaké priame rokovacie konania s prakticky rovnakými výsledkami a následne boli s oboma uzavreté rámcové dohody, s obdobnými zmluvnými podmienkami a v identickom objeme 90 000 eur bez DPH. **S oboma oslovenými advokátskymi kancelárkami mesto v danom čase konalo identicky a nediskriminačne.**

### Ad bod 3

To, že je priebeh obstarávania zachytený v súlade s princípom transparentnosti je zrejmé z priložených príloh. V prípade akýchkoľvek otázok sme pripravení doplniť odpoveď.

### Záver

Je nevyhnutné mať na zreteli jeden dôležitý fakt, a to že obstaráť služby advokátov nemožno považovať za štandardný predmet zákazky (a aj európske smernice a ZVO im pripisujú osobitné postavenie - pozri prílohu č. 1 ZVO). Mesto pri hájení verejného záujmu čelí silným a bonitným subjektom, ktoré pri sledovaní svojich záujmov disponujú prakticky neobmedzenými prostriedkami. Následky nekvalitných právnych služieb môžu dosiahnuť škody veľkého rozsahu a nenávratné straty pre obyvateľov mesta. To je skrátka fakt.



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVY**

**Oddelenie verejného obstarávania**

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava

Mesto si nemôže dovoliť obstarávať služby advokátov na základe najnižšej ceny. Nemôže vsadiť na neskúsených alebo nekvalitných advokátov, ktorí sa nevedia na trhu presadiť inak, len nízkymi cenami. Takýmto spôsobom by mesto v konaniach napr. s BVS a jej dcérami neuspelo.

Stanoviť akékoľvek kvalitatívne kritériá je zasa nesmierne náročné, pretože každé jedno kritérium je spochybniteľné. Pritom platí, že ani kvalitný advokát nie je zárukou, že bude mestu poskytovať kvalitné poradenstvo nezaťažené jeho inými záujmami. Pri výbere advokáta je kľúčová povest' advokáta a dôvera v jeho služby a integritu. Ani jedno z toho sa však nedá merať objektívnym spôsobom.

Toho sú si plne vedomí všetci, vrátane európskych zákonodarcov, ktorí právne služby v sporovej agende (a aj keď spor ešte len hrozí) úplne vyňali spod pôsobnosti smerníc verejného obstarávania (pozri aj § 1 ods. 2 písm. n) ZVO). Zároveň pre právne služby v nesorovej agende stanovili prah 750 000 eur bez DPH. Pokiaľ ich hodnota nepresiahne túto sumu, nepodliehajú zákazky na právne poradenstvo európskym smerniciam.

Slovenský zákonodarca nastavil prísnejší prah, konkrétne 260 000 eur bez DPH (pozri § 5 ods. 3 písm. b) ZVO a následne prílohu č. 1 ZVO). Právne poradenstvo pod touto hranicou sú tzv. „zákazky s nízkou hodnotou“, pri ktorých zákon nevyžaduje ich zverejnenie, nevyžaduje elektronickú ani písomnú komunikáciu, a dokonca ani len písomnú zmluvu. Zákon teda ponecháva obstarávateľom obzvlášť veľkú mieru flexibility.

Vybrať nekvalitného alebo nespoľahlivého advokáta môže v prípade mesta spôsobiť miliónové škody, za ktoré bude pred občanmi zodpovedné vedenie. Vyberať si kvalitných advokátov, ktorým možno dôverovať, nie je iba možnosť, ale povinnosť každého zodpovedného hospodára, pričom tak európsky, ako aj slovenský zákonodarca vytvoril pre splnenie si tejto povinnosti zákonné predpoklady. Nevyužiť ich by bolo nezodpovedné.

Vami požadované informácie Vám sprístupňujeme v súlade s Vašou požiadavkou elektronicky na adresu: [jyga@mail.chcemvediet.sk](mailto:jyga@mail.chcemvediet.sk), a to v plnom rozsahu a v zákonom stanovenej lehote. Dokumentácia z verejných obstarávaní, ktoré predchádzali uzavretiu Rámcovej zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. MAGTS 1900017 a Rámcovej zmluvy o poskytovaní právnych služieb č. č. MAGTS 1900018 tvorí prílohu tohto listu (e-mailu).

S pozdravom

v. r.

Mgr. Michal Garaj  
vedúci oddelenia verejného obstarávania